

Contents

Preface and acknowledgements	xix
List of abbreviations	xxii

Part I: Understanding French Sentence Structure

1 Simple sentences and their basic constituents	3
1.1 The notion of grammatical structure	3
1.2 Central grammatical constituents of simple sentences	6
1.2.1 The predicator	8
1.2.1.1 Valency	9
1.2.2 The subject	11
1.2.3 The complements	13
1.2.3.1 The subject attribute	14
1.2.3.2 The direct object	14
1.2.3.3 The measure complement	15
1.2.3.4 The prepositional object	16
1.2.3.5 The dative object	17
1.2.3.6 Prepositional objects vs dative objects	18
1.2.3.7 The locative object	19
1.2.3.8 The object attribute	20
1.2.3.9 Structures with two complements	21
1.2.3.10 One verb—more than one valency pattern	22
1.2.4 Adverbials	23
1.3 Conclusion	24
2 The internal structure of clause constituents	25
2.1 The distinction between function and form in language	26
2.2 Word classes in French	28
2.2.1 Verbs	28
2.2.2 Nominals	29
2.2.3 Particles	29

2.3 Hierarchically structured phrase types	30
2.3.1 Compound verbs	30
2.3.2 Noun phrases	32
2.3.3 Adjective phrases	34
2.3.4 Adverb phrases	34
2.3.5 Pronominal phrases	35
2.4 Non-hierarchically structured phrases	35
2.4.1 Prepositional phrases	35
2.5 Relations of coordination	36
2.6 Tests for determining the nature and extension of a given phrase and its syntactic function	37
2.6.1 Substitution	37
2.6.2 Elimination	38
2.6.3 Coordination	39
2.6.4 Insertion and movement	39
2.6.5 Blocking	40
2.6.6 Agreement	41
2.7 Conclusion	42
3 Complex sentence structures	43
3.1 Grammatical and 'logical' elements	43
3.1.1 Passive clauses	45
3.1.2 Anticipatory and postponed subjects	46
3.2 Subordinate clauses and reduced clauses	48
3.2.1 Subordination in grammar	48
3.2.1.1 Subordinate clauses vs coordinated clauses	51
3.2.2 Non-finite clauses	52
3.2.3 Absolute constructions	53
3.2.4 Free indirect attributes and appositions	54
3.2.4.1 Free indirect attributes	54
3.2.4.2 Appositions	55
3.3 Conclusion	57
4 Subordinate clauses	58
4.1 Introduction	58
4.2 Types of subordinate clauses	59
4.2.1 Nominal clauses	60

4.2.1.1	Complement clauses	60
4.2.1.2	Indirect interrogative clauses	61
4.2.1.3	Free relative clauses	64
4.2.2	Adjectival clauses	66
4.2.2.1	Restrictive relative clauses	67
4.2.2.2	Non-restrictive relative clauses	67
4.2.2.3	Predicative relative clauses	68
4.2.3	Adverbial clauses	69
4.2.3.1	Conjunctions introducing adverbial clauses	69
4.2.3.2	Subtypes of adverbial clauses	70
4.3	Conclusion	76

Part II: The Grammar of French Verbs

5	Finite verb forms: Mood	79
5.1	Introduction	79
5.2	The indicative	80
5.3	The imperative	80
5.4	The subjunctive	81
5.4.1	The subjunctive in independent clauses	83
5.4.2	The subjunctive in nominal clauses	83
5.4.2.1	Preposed complement clauses	84
5.4.2.2	Complement clauses as postponed subjects	85
5.4.2.3	Complement clauses as direct objects or as complements of prepositions	87
5.4.2.4	Complement clauses as subject attributes	90
5.4.3	The subjunctive in adjectival clauses	91
5.4.3.1	Restrictive relative clauses	92
5.4.4	The subjunctive in adverbial clauses	93
5.4.4.1	Temporal clauses	93
5.4.4.2	Causal clauses	94
5.4.4.3	Conditional clauses	94
5.4.4.4	Concessive clauses	94
5.4.4.5	Purpose clauses	94
5.4.4.6	Result clauses	95
5.4.4.7	Comparison clauses	95

5.4.4.8	Modal clauses	95
5.4.5	Use of the indicative where the subjunctive would be expected	95
6	Finite verb forms: Tense	97
6.1	Introduction	97
6.1.1	Tense as a deictic category	98
6.2	Primary tenses	99
6.2.1	The present tense	100
6.2.1.1	The inclusive use of the <i>présent</i>	102
6.2.2	The past tenses	103
6.2.3	The simple future tense	104
6.2.3.1	Modal uses of the <i>futur simple</i>	105
6.3	Secondary tenses	106
6.3.1	The present perfect	106
6.3.2	The past perfect	108
6.3.3	The compound future tense	110
6.3.4	The future perfect	111
6.3.4.1	Modal use of the <i>futur antérieur</i>	112
6.3.5	The future in the past tense	113
6.3.5.1	Modal uses of the <i>conditionnel</i>	116
6.3.6	The future perfect in the past	117
6.3.6.1	Modal uses of the <i>conditionnel passé</i>	118
6.4	Tense in conditionals	119
6.4.1	Real conditionals	119
6.4.2	Potential conditionals	119
6.4.3	Unreal (or counterfactual) conditionals	120
6.4.4	Tense use after <i>au cas où</i> , <i>pour le cas où</i> , <i>dans le cas où</i>	120
6.5	Tense in (free) indirect speech and thought	120
7	Finite verb forms: Aspect	124
7.1	Introduction	124
7.2	Mode of action	126
7.3	Choice of aspect: General principles	128
7.4	Typical patterns of aspectual use in connection with adverbials and subordinate clauses	132
7.4.1	Adverbials	132

7.4.1.1	Adverbials that normally trigger the <i>imparfait</i>	132
7.4.1.2	Adverbials that normally trigger the <i>passé simple</i>	133
7.4.1.3	Other types of temporal adverbials	134
7.4.1.4	Clauses containing two or more different types of adverbial	134
7.4.2	Subordinate clauses	134
7.4.2.1	Nominal clauses	135
7.4.2.2	Adjectival clauses	135
7.4.2.3	Adverbial clauses	136
8	Finite verb forms: Auxiliaries	139
8.1	The notion of auxiliary	139
8.2	<i>Être</i> and <i>avoir</i> as tense/aspect auxiliaries	141
8.2.1	Transitive verbs used non-reflexively	141
8.2.2	Pronominal verbs and reflexive constructions	141
8.2.3	Intransitive verbs: The general rule	142
8.2.4	Intransitive verbs: The exceptions	142
9	Non-finite verb forms: The infinitive	144
9.1	Introduction	144
9.2	Infinitival clauses	145
9.2.1	Infinitival clauses with predominantly verbal function	146
9.2.1.1	Absolute constructions	146
9.2.1.2	Clause fragments	147
9.2.2	Infinitival clauses with predominantly nominal function	147
9.2.2.1	Infinitive markers vs prepositions	148
9.2.2.2	The use or non-use of infinitive markers	149
10	Non-finite verb forms: The past participle	153
10.1	The past participle	153
10.2	Verbal use of the past participle	154
10.2.1	Past participle agreement	154
10.2.1.1	The subject rule	154
10.2.1.2	The direct object rule	155
10.3	Past participle clauses	158

10.3.1	The structure of past participle clauses	158
10.3.2	The functions of past participle clauses	158
10.3.2.1	Verbal use	158
10.3.2.2	Adjectival use	159
10.4	Nominal use of the past participle	159
11	Non-finite verb forms: The present participle and the <i>gérondif</i>	161
11.1	Introduction	161
11.2	Deverbal adjectives ending in <i>-ant</i>	162
11.3	The present participle	164
11.3.1	Present participles with predominantly verbal function	164
11.3.2	Present participles with predominantly adjectival function	165
11.4	Deverbal nouns ending in <i>-ant</i>	167
11.5	The <i>gérondif</i>	167

Part III: The Grammar of French Nominals

12	Definite and indefinite determiners	171
12.1	Introduction	171
12.2	Definiteness and indefiniteness	173
12.3	Indefinite articles	173
12.3.1	The partitive article	175
12.3.1.1	The full partitive article	175
12.3.1.2	The reduced partitive article	176
12.3.2	The zero article	179
12.3.2.1	The noun phrase functions as a subject attribute	179
12.3.2.2	The noun phrase functions as an object attribute, a free indirect attribute, or an apposition	180
12.3.2.3	The noun phrase is the complement of a preposition	181
12.3.2.4	Coordinated noun phrases	182
12.4	The definite article	182
12.4.1	Generic use of the definite article	184

13 Adjectives within the noun phrase	186
13.1 The forms of French adjectives	186
13.1.1 Adjectives with irregular masculine forms	187
13.1.2 Degree marking	188
13.2 The use of adjectives within the noun phrase	189
13.3 The position of modifying adjectives	190
13.3.1 Normally premodifying adjectives	192
13.3.2 Normally postmodifying adjectives	193
13.3.3 'Unusual' word orders	193
13.3.3.1 Normally premodifying adjectives in postmodifying position	193
13.3.3.2 Normally postmodifying adjectives in premodifying position	195
13.4 More than one modifier within a noun phrase	197
13.4.1 Two or more adjectives within a noun phrase	197
13.4.1.1 Relative position	197
13.4.1.2 Number agreement	199
13.4.2 Adjectives in compound-like noun phrases	200
14 Pronouns: Overview	202
14.1 Introduction	202
14.2 Genuine vs clitic pronouns	203
14.3 Pronouns vs articles	205
14.4 Deixis and anaphoricity	206
14.5 Genitives	207
14.5.1 Possessive genitives	207
14.5.2 Subjective and objective genitives	208
14.5.3 Partitive genitives	208
14.5.4 Pronouns and articles with genitive meaning	208
15 Personal and reflexive pronouns	210
15.1 Personal vs reflexive pronouns	210
15.2 The personal clitics	213
15.2.1 Case inflection	213
15.2.2 The relative position of personal clitics	214
15.2.3 The generic clitic <i>on</i>	216
15.3 Non-clitic personal pronouns	219

15.4 Reflexive pronouns	220
15.4.1 Uses of the reflexive construction in French	222
15.4.1.1 Standard reflexive use	222
15.4.1.2 Reciprocal use	222
15.4.1.3 Passive use	223
16 Neutral pronouns	224
16.1 Introduction	224
16.2 The neutral pronoun is the subject of the clause	225
16.2.1 <i>Cela</i> and <i>ceci</i>	225
16.2.2 <i>Ce</i>	226
16.2.3 <i>Il</i>	227
16.3 The neutral pronoun is an anticipatory subject	228
16.3.1 The clause contains a non-reflexive direct object	228
16.3.2 The clause contains a subject attribute	228
16.3.3 The postponed subject is a complement clause or an infinitival phrase	229
16.3.4 The postponed subject is a noun phrase	230
16.4 Different functions of neutral pronouns with the same verb	230
16.5 The neutral pronoun is a complement	231
16.5.1 Translation of the English anticipatory direct object construction into French	232
17 Pronominal adverbs	233
17.1 Introduction	233
17.2 <i>En</i>	235
17.2.1 <i>En</i> represents a prepositional phrase	235
17.2.1.1 <i>En</i> as a prepositional object	235
17.2.1.2 <i>En</i> as a postmodifier of quantifying expressions (nouns or adverbs)	235
17.2.1.3 <i>En</i> as a genitive postmodifier of a noun phrase	236
17.2.1.4 <i>En</i> as a postmodifier of an adjective phrase	237
17.2.1.5 <i>En</i> as a locative object or adverbial	238

17.2.2	<i>En</i> represents (the head of) an indefinite noun phrase	238
17.2.3	<i>En</i> in frozen expressions	239
17.3	<i>Y</i>	239
17.3.1	<i>Y</i> represents a prepositional phrase	240
17.3.1.1	<i>Y</i> as a prepositional object	240
17.3.1.2	<i>Y</i> as a locative object or adverbial	240
17.3.1.3	<i>Y</i> as a postmodifier of an adjective phrase	240
17.3.2	<i>Y</i> in frozen expressions	240
18	Possessives and demonstratives	242
18.1	Possessives	242
18.1.1	Possessive articles	243
18.1.2	Possessive pronouns	245
18.2	Demonstratives	246
18.2.1	The demonstrative article	246
18.2.1.1	Deictic use of the demonstrative article	247
18.2.1.2	Non-deictic uses of the demonstrative article	248
18.2.2	Demonstrative pronouns	249
19	Interrogative and relative pronouns and adverbs	251
19.1	Introduction	251
19.2	Interrogative pronouns and adverbs	252
19.2.1	Interrogative pronouns in independent clauses	253
19.2.1.1	The interrogative pronoun is the subject of the clause	254
19.2.1.2	The interrogative pronoun is a direct object	254
19.2.1.3	The interrogative pronoun is the complement of a preposition	254
19.2.1.4	The interrogative pronoun is a subject attribute	255
19.2.1.5	The interrogative article <i>quel</i>	256
19.2.1.6	The interrogative pronoun <i>lequel</i>	256
19.2.1.7	Interrogative adverbs	257

19.2.2	Interrogative pronouns in subordinate clauses	258
19.2.2.1	The referent is human	258
19.2.2.2	The referent is non-human	258
19.3	Relative pronouns and adverbs	259
19.3.1	The relative pronoun is the subject	260
19.3.2	The relative pronoun is a direct object or a subject attribute	260
19.3.3	The relative pronoun is the complement of a preposition	261
19.3.3.1	The relative pronoun is governed by a preposition other than <i>de</i>	261
19.3.3.2	The relative pronoun is governed by the preposition <i>de</i>	262
19.3.4	The forms <i>ce qui</i> , <i>ce que</i> , <i>ce dont</i> , <i>ce</i> + preposition + <i>quoi</i>	263
19.3.5	The relative pronoun or adverb functions as an adverbial	264
19.3.5.1	A relative adverb functions as a locative adverbial	264
19.3.5.2	A relative pronoun/adverb functions as a temporal adverbial	264
20	Indefinites	266
20.1	Introduction	266
20.2	Quantifying indefinites	269
20.2.1	<i>Certain(e)(s)</i>	269
20.2.2	<i>Différent(e)(s)</i> and <i>divers(es)</i>	269
20.2.3	<i>Plusieurs</i>	270
20.2.4	<i>Quelque(s)</i> , <i>quelqu'un(e)</i> , <i>quelques-un(e)s</i> , and <i>quelque chose</i>	270
20.2.5	<i>Un(e)(s)</i>	272
20.3	Indefinites with holistic or distributional meanings	273
20.3.1	<i>Tout(e)(s)</i> and <i>tous</i>	273
20.3.2	<i>Chaque</i> and <i>chacun(e)</i>	275
20.4	Adjective-like indefinites	275
20.4.1	<i>Autre(s)</i> and <i>autrui</i>	275
20.4.2	<i>Même(s)</i>	276
20.4.3	<i>Tel(le)(s)</i>	277

Part IV: The Grammar of French Particles

- 21 Prepositions 281**
- 21.1 Introduction 281
 - 21.2 Criteria for classifying prepositions 282
 - 21.2.1 Meaning 282
 - 21.2.2 Form 282
 - 21.2.3 Functional range 283
 - 21.2.4 Form + meaning 284
 - 21.2.4.1 Light prepositions 284
 - 21.2.4.2 Heavy prepositions 284
 - 21.3 General principles for choosing among different prepositions 285
 - 21.3.1 The role of determiners and modifiers in the complement 285
 - 21.3.2 Syntactic distance 286
 - 21.3.3 Prepositional phrases as postmodifiers vs adverbials 286
 - 21.3.4 Locative prepositions: static vs dynamic senses 287
 - 21.4 The syntax of prepositions 288
 - 21.4.1 The position of prepositions 288
 - 21.4.2 Repetition of prepositions 289
 - 21.4.3 Non-use of prepositions in French 290
- 22 Adverbs, interjections, and coordinating conjunctions 292**
- 22.1 Adverbs 293
 - 22.1.1 The formation of derived adverbs 294
 - 22.1.2 Comparative and superlative forms of adverbs 295
 - 22.1.3 Adverbs of degree and quantity 296
 - 22.1.4 Adverbs of time and place 298
 - 22.1.4.1 Deictic vs non-deictic time adverb(ial)s 298
 - 22.1.4.2 *Ici, là, and là-bas* 299
 - 22.1.4.3 Expressing directional motion in French vs English 299
 - 22.2 Interjections 300
 - 22.2.1 Definition 300
 - 22.2.2 The response words *oui, si, and non* 301
 - 22.3 Coordinating conjunctions 302

- 22.3.1 *Et, ou (bien), and soit* 302
- 22.3.2 *Mais and car* 304

Part V: The Grammar of French Clauses and Sentences

- 23 Negation and restriction** 309
 - 23.1 Introduction 309
 - 23.2 Clause negation 311
 - 23.2.1 The second negator 311
 - 23.2.1.1 General negation 311
 - 23.2.1.2 N-word negation 316
 - 23.2.1.3 The relative positions of second clause negators 320
 - 23.2.2 The negative coordinating conjunction *ni* 321
 - 23.3 Constituent negation 322
 - 23.4 Expletive *ne* 324
 - 23.5 Restriction 325
- 24 Word order** 328
 - 24.1 Introduction 328
 - 24.2 Topology 329
 - 24.3 Types of inversion in French 330
 - 24.3.1 Complex inversion 330
 - 24.3.2 Simple inversion 331
 - 24.3.3 Stylistic inversion 331
 - 24.4 Inversion in direct interrogatives 332
 - 24.4.1 Yes–no interrogatives 333
 - 24.4.2 WH-interrogatives 333
 - 24.4.3 Alternatives to inversion in direct interrogatives 335
 - 24.5 Inversion in non-interrogative independent clauses 336
 - 24.5.1 Complex inversion 336
 - 24.5.1.1 Alternatives to complex inversion after conjunctive adverbials 337
 - 24.5.2 Simple inversion 337
 - 24.5.3 Stylistic inversion 338
 - 24.6 Inversion in subordinate clauses 339
 - 24.7 The position of adverbials 340
 - 24.7.1 Types of non-focalizable adverbials 341

24.7.1.1	Stance adverbials	341
24.7.1.2	Indefinite time adverbials	341
24.7.1.3	Adverbials of degree and quantity	342
24.7.1.4	Negative adverbials	342
24.7.1.5	Non-focalizable manner adverbials	342
24.7.1.6	The relative position of non-focalizable adverbials	343
25	Voice	344
25.1	Introduction	344
25.2	The passive voice	347
25.2.1	The canonical passive in French	348
25.2.1.1	Possible interpretations of <i>être</i> + past participle	349
25.2.1.2	Expressing the logical subject in a passive construction	350
25.2.2	Alternatives to the canonical passive	351
25.3	The middle voice and the reflexive passive	352
25.3.1	The standard reflexive construction	352
25.3.2	The reflexive passive	352
25.4	The causative voice	353
25.4.1	The grammatical realization of the logical subject in the causative voice	354
25.4.1.1	<i>Laisser</i> + infinitive and verbs of perception + infinitive	355
25.4.2	Reflexive causatives with passive meaning	355
26	Dislocation, (pseudo-)clefts, and presentative constructions	357
26.1	Information flow and 'canonical' clause/sentence structure	357
26.2	Left- and right-dislocation	359
26.3	Cleft and pseudo-cleft sentences	361
26.3.1	Cleft sentences	362
26.3.2	Pseudo-cleft sentences	364
26.4	Presentative constructions	365

Appendix A: Overview of grammatical functions	367
Appendix B: Word classes in French	369
Appendix C: Subordinate clause types in French	370
Appendix D: Examples of sentence analyses to word level	371
Appendix E: Overview of the French tenses	372
Further reading	373
Index	375